

中心:_____

姓名:_____

1110228 大專院校畢業生 中翻英短文翻譯 題目

正當夜幕降臨時,男孩和他的羊群來到一座廢棄的教堂。他決 定在這裡過夜。他看著羊群進入損毀的大門,然後放上幾塊木板, 以防止它們在夜間遊蕩。這個地區沒有狼,但有一次一隻羊在晚上 走失了,害得他花了一整天時間去尋找。

夜幕 dusk	羊群 herd	廢棄的 abandoned
損毀的 ruined	木板 plank	遊蕩 wander away
地區 region	走失 stray	



1110228 大專院校畢業生 中翻英短文翻譯 參考答案

Dusk was falling as the boy arrived with his herd at an abandoned church. He decided to spend the night there. He saw to it that all the sheep entered through the ruined gate, and then laid some planks to prevent them from wandering away during the night. There were no wolves in the region, but once a sheep had strayed during the night, and the boy had had to spend the entire next day searching for it.